Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 479/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 25ης Φεβρουαρίου 1992

σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης επί ορισμένων κατηγοριών συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών μεταξύ ναυτιλιακών εταιρειών τακτικών γραμμών (consortia)

(ΕΕ L 55 της 29.2.1992, σ. 3)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη αριθ.	Εφημερίδα σελίδα	ημερομηνία
►**A1**	Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας	C 241	21	29.8.1994
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου)	L 1	1	1.1.1995

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 479/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 1992

σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης επί ορισμένων κατηγοριών συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών μεταξύ ναυτιλιακών εταιρειών τακτικών γραμμών (consortia)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 87,

την πρόταση της Επιτροπής ([1]),

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ([2]),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ([3]),

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της συνθήκης, οι διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1 της συνθήκης δύναται να κηρυχθούν ανεφάρμοστες στις κατηγορίες συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών που πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 85 παράγραφος 3 της συνθήκης·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 87 της συνθήκης, οι διατάξεις εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης εκδίδονται με κανονισμό· ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 87 παράγραφος 2 στοιχείο β) της συνθήκης, ο κανονισμός αυτός πρέπει να καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη της εξασφαλίσεως αποτελεσματικής επίβλεψης, αφενός, και της απλουστεύσεως κατά το δυνατόν του διοικητικού ελέγχου, αφετέρου· ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 87 παράγραφος 2 στοιχείο δ), ο κανονισμός αυτός πρέπει να οριοθετήσει τα καθήκοντα της Επιτροπής και του Δικαστηρίου·

ότι οι τακτικές γραμμές θαλάσσιων μεταφορών αποτελούν κλάδο υψηλής έντασης κεφαλαίου· ότι η μεταφορά με εμπορευματοκιβώτια αύξησε την ανάγκη συνεργασίας και ορθολογικής οργάνωσης· ότι η εμπορική ναυτιλία των κρατών μελών της Κοινότητας πρέπει να επιτύχει στις αναγκαίες οικονομίες κλίμακας, ούτως ώστε να ανταγωνίζεται επιτυχώς στην παγκόσμια αγορά των τακτικών γραμμών θαλάσσιων μεταφορών·

ότι οι συμφωνίες συνεκμετάλλευσης γραμμών μεταξύ ναυτιλιακών εταιρειών τακτικών γραμμών προς το σκοπό της ορθολογικής οργάνωσης των δραστηριοτήτων τους, βάσει τεχνικών, λειτουργικών ή/και εμπορικών διακανονισμών (που χαρακτηρίζονται στους ναυτιλιακούς κύκλους ως consortia) μπορούν να συμβάλουν στην εξεύρεση των απαραίτητων μέσων για τη βελτίωση της παραγωγικότητας των υπηρεσιών στον τομέα των τακτικών γραμμών θαλάσσιων μεταφορών και για την προώθηση της τεχνικής και οικονομικής προόδου·

τη σπουδαιότητα των θαλάσσιων μεταφορών για την ανάπτυξη του κοινοτικού εμπορίου και το σχετικό ρόλο τον οποίο μπορούν να διαδραματίσουν οι συμφωνίες consortium λόγω των ειδικών χαρακτηριστικών των διεθνών τακτικών γραμμών θαλάσσιων μεταφορών·

([1]) ΕΕ αριθ. C 167 της 10. 7. 1990, σ. 9.
([2]) ΕΕ αριθ. C 305 της 25. 11. 1991, σ. 39.
([3]) ΕΕ αριθ. C 69 της 18. 3. 1991, σ. 16.

▼B

ότι η νομιμοποίηση των συμφωνιών αυτών αποτελεί μέτρο που συμβάλλει θετικά στη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας της κοινοτικής ναυτιλίας·

ότι οι χρήστες των ναυτιλιακών υπηρεσιών που προσφέρουν τα consortia μπορούν να αποκομίσουν μέρος του οφέλους που προκύπτει από τη βελτίωση της παραγωγικότητας και των υπηρεσιών, χάρη κυρίως στην πραγματοποίηση τακτικών δρομολογίων, στη μείωση του κόστους που απορρέει από τα υψηλότερα επίπεδα εκμετάλλευσης της χωρητικότητας και στη βελτίωση της ποιότητας των παρεχόμενων υπηρεσιών που προκύπτει από τη βελτίωση των σκαφών και του εξοπλισμού·

ότι θα πρέπει να δοθεί στην Επιτροπή η δυνατότητα να κηρύσσει, με κανονισμό, ανεφάρμοστες τις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1 της συνθήκης επί ορισμένων κατηγοριών συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών consortia, για να καταστεί ευχερέστερη η συνεργασία μεταξύ επιχειρήσεων κατά τρόπο οικονομικά επιθυμητό και χωρίς δυσμενείς επιπτώσεις από την άποψη της πολιτικής ανταγωνισμού·

ότι η Επιτροπή, σε στενή και διαρκή συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, θα πρέπει να είναι σε θέση να καθορίζει επακριβώς το πεδίο εφαρμογής των εξαιρέσεων αυτών και τους όρους που τις συνοδεύουν·

ότι τα consortia αποτελούν στις τακτικές θαλάσσιες γραμμές ένα εξειδικευμένο και περίπλοκο τύπο κοινών επιχειρήσεων (joint venture)· ότι υπάρχει μεγάλη ποικιλία συμφωνιών consortium, που δρουν υπό διαφορετικές περιστάσεις· ότι τα συμβαλλόμενα μέρη, το πεδίο εφαρμογής, οι δραστηριότητες ή οι ρήτρες αυτών των συμφωνιών μεταβάλλονται συχνά· ότι, κατά συνέπεια, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή να καθορίζει, περιοδικά, τα consortia επί των οποίων θα πρέπει να εφαρμοσθεί εξαίρεση κατά κατηγορίες·

ότι, για να εξασφαλίζεται η τήρηση όλων των όρων του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης, θα πρέπει οι εξαιρέσεις κατά κατηγορίες να συνοδεύονται από όρους που θα κατοχυρώνουν, ιδίως, ότι θα εξασφαλίζεται δίκαιο μερίδιο του κέρδους στους ναυλωτές και ότι δεν θα εξαλειφθεί ο ανταγωνισμός·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4056/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 για τον καθορισμό του τρόπου εφαρμογής των άρθρων 85 και 86 της συνθήκης στις θαλάσσειες μεταφορές ([1]), η Επιτροπή μπορεί να προβλέψει ότι μια απόφαση, που λαμβάνεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης, θα έχει αναδρομική ισχύ· ότι είναι επιθυμητό να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να θεσπίζει, με κανονισμό, διατάξεις προς το σκοπό αυτό·

ότι η κοινοποίηση των συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής αυτού του κανονισμού δεν πρέπει να καταστεί υποχρεωτική, δεδομένου ότι εναπόκειται, κατ' αρχήν, στις επιχειρήσεις να μεριμνούν, ώστε να είναι σύμφωνες με τους κανόνες του ανταγωνισμού, και ιδίως τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό που θα εκδοθεί από την Επιτροπή κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού·

ότι καμία εξαίρεση δεν μπορεί να χορηγηθεί σε περίπτωση που δεν πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 85 παράγραφος 3 της συνθήκης· ότι η Επιτροπή πρέπει, για το λόγο αυτό, να έχει τη δυνατότητα να λαμβάνει τα ενδεδειγμένα μέτρα, όταν μια συμφωνία φαίνεται ότι παράγει αποτελέσματα ασυμβίβαστα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της συνθήκης· ότι η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να απευθύνει πρώτα συστάσεις προς τα ενδιαφερόμενα μέρη και κατόπιν να λαμβάνει αποφάσεις,

([1]) ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1986, σ. 4.

▼B

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4056/86, η Επιτροπή δύναται, εκδίδοντας κανονισμό και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης, να κηρύσσει ανεφάρμοστες τις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών μεταξύ επιχειρήσεων, αποφάσεων ενώσεων επιχειρήσεων και εναρμονισμένων πρακτικών που αποσκοπούν στην προαγωγή ή καθιέρωση συνεργασίας για τη συνεκμετάλλευση υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών, μεταξύ ναυτιλιακών εταιρειών τακτικών γραμμών, με στόχο την ορθολογική οργάνωση των υπηρεσιών τους μέσω τεχ νικών, λειτουργικών ή/και εμπορικών διακανονισμών, εξαιρέσει του καθορισμού τιμών (consortia).

2. Στον κανονισμό, που εκδίδεται κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1, πρέπει να ορίζονται οι κατηγορίες συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών στις οποίες εφαρμόζεται και να διευκρινίζονται οι όροι υπό τους οποίους θα θεωρείται ότι εξαιρούνται από την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 1 της συνθήκης, σύμφωνα με την παράγραφο 3 του εν λόγω άρθρου.

Άρθρο 2

1. Ο κανονισμός, που εκδίδεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 1, ισχύει για χρονική περίοδο πέντε ετών από της ενάρξεως της ισχύος του.

2. Ο κανονισμός αυτός μπορεί να καταργηθεί ή να τροποποιηθεί, σε περίπτωση μεταβολής ενός από τα θεμελιώδη στοιχεία λόγω των οποίων εξεδόθη.

Άρθρο 3

Στον κανονισμό, που εκδίδεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 1, δύναται να περιληφθεί διάταξη περί αναδρομικής εφαρμογής στις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές που ίσχυαν κατά την ημερομηνία της ισχύος του, υπό τον όρο ότι πληρούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στον εν λόγω κανονισμό.

▼A1

'Άρθρο 3α

'Ενας κανονισμός βάσει του άρθρου 2 δυναται να ορίζει ότι η απαγόρευση του άρθρου 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης δεν θα εφαρμόζεται, για χρονικό διάστημα οριζόμενο από τον κανονισμό αυτό, επί συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών που προϋπήρχαν της ημερομηνίας προσχ ώρησης, επί των οποίων το άρθρο 85 παράγραφος 1 ισχύει ως συνέπεια της προσχ ώρησης της Αυστρίας, της Φινλαδίας και της Σουηδίας και οι οποίες δεν πληρούν τους όρους του άρθρου 85 παράγραφος 3. Ωστόσο, το άρθρο αυτό δεν ισχύει επί συμφωνίων, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών που κατά την ημερομηνία προσχ ώρησης εμπίπτουν ήδη στο άρθρο 53 παράγραφος 1 της Συμφωνίας ΕΟx.

▼B

Άρθρο 4

Πριν από την έκδοση του κανονισμού της, η Επιτροπή δημοσιεύει το σχέδιο του κανονισμού, ούτως ώστε να δοθεί σε όλα τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα και οργανώσεις η δυνατότητα να της γνωστοποιήσουν τις παρατηρήσεις τους σε εύλογη προθεσμία που καθορίζει. η προθεσμία αυτή δεν μπορεί να είναι μικρότερη από ένα μήνα.

Άρθρο 5

1. Πριν από τη δημοσίευση του σχεδίου κανονισμού και πριν την έκδοση του κανονισμού, η Επιτροπή ζητά τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής συμπράξεων και δεσποζουσών θέσεων

▼B

στον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών, η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4056/86.

2. Οι παράγραφοι 5 και 6 του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4056/86 εφαρμόζονται εν προκειμένω, αλλά οι κοινές συνεδριάσεις με την Επιτροπή πραγματοποιούνται το νωρίτερο ένα μήνα μετά την αποστολή της σχετικής πρόσκλησης.

Άρθρο 6

1. Σε περίπτωση που τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα παραβαίνουν έναν όρο ή μία υποχρέωση που συνοδεύει την εξαίρεση που χορηγήθηκε από τον κανονισμό που εκδίδεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 1, η Επιτροπή μπορεί, για να θέσει τέρμα στην κατάσταση αυτή:

— να απευθύνει συστάσεις στους ενδιαφερόμενους και

— σε περίπτωση μη συμμόρφωσης των ενδιαφερόμενων προς τις συστάσεις αυτές και ανάλογα με τη σοβαρότητα της εν λόγω παράβασης, να εκδώσει απόφαση με την οποία, είτε να τους απαγορεύει ή να τους επιβάλλει ορισμένες ενέργειες, είτε αίροντας το ευεργέτημα της εξαίρεσης κατά κατηγορία, να τους παραχωρήσει ατομική εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4056/86 ή να τους αφαιρέσει το ευεργέτημα της εξαίρεσης κατά κατηγορία.

2. Σε περίπτωση που η Επιτροπή, είτε με δική της πρωτοβουλία, είτε έπειτα από αίτηση ενός κράτους μέλους ή φυσικού ή νομικού προσώπου που επικαλείται έννομο συμφέρον, διαπιστώνει ότι σε κάποια ειδική περίπτωση μια συμφωνία, απόφαση ή εναρμονισμένη πρακτική επί της οποίας εφαρμόζεται η εξαίρεση κατά κατηγορία, που χορηγείται με τον κανονισμό που εκδίδεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 1, παράγει παρ' όλα αυτά αποτελέσματα που είναι ασυμβίβαστα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της συνθήκης ή με την απαγόρευση του άρθρου 86 της συνθήκης, έχει τη δυνατότητα να ανακαλέσει το ευεργέτημα της εξαίρεσης κατά κατηγορίες για την εν λόγω συμφωνία, απόφαση ή εναρμονισμένη πρακτική και να λάβει όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα για να θέσει τέρμα στις προαναφερθείσες παραβάσεις, σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4056/86.

3. Πριν λάβει τη σχετική απόφαση σύμφωνα με την παράγραφο 2, η Επιτροπή δύναται να απευθύνει συστάσεις στους ενδιαφερόμενους για την παύση της παράβασης.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.